

PROYECTO DE DESARROLLO ECONÓMICO
DE LAS COMUNIDADES WAYÚUS

(TC-93-06-11)

RESUMEN EJECUTIVO

SOLICITANTE: Departamento Nacional de Planeación

**ORGANISMO
EJECUTOR:** Fundación para el Desarrollo Industrial, Comercial y Artesanal de La Guajira (FUNDICAR)

BENEFICIARIOS: Un total de 2.300 indígenas wayúus de ocho clanes, seleccionados por su alto nivel de necesidades básicas no satisfechas, su compromiso con el proyecto y su participación en las actividades de FUNDICAR.

FINANCIAMIENTO:

BID (Fondo Especial Japonés):	US\$285.000
Contrapartida local:	<u>US\$125.000</u>
Total:	US\$410.000

PLAZOS:

Período de ejecución:	18 meses
Período de desembolso:	20 meses

**CLASIFICACIÓN
AMBIENTAL:** El Comité del Medio Ambiente, en su reunión del 8 de febrero de 1994, clasificó esta operación en la Categoría III.

OBJETIVOS: Mejorar las condiciones de vida y ampliar las posibilidades económicas de 2.300 miembros de las comunidades wayúus en el Departamento de La Guajira. Las inversiones que se contemplan aumentarán la disponibilidad de agua para consumo humano y animal así como para las actividades agrícolas de pequeña escala, y asistencia técnica para mejorar las prácticas agropecuarias y el mantenimiento de molinos de viento.

DESCRIPCIÓN: El proyecto tiene dos esferas básicas de acción: a) inversiones relacionadas con agua, las que incluyen: excavación de diez pozos; suministro e instalación de cuatro nuevos molinos de viento; desmontaje, reparación y reinstalación de seis molinos de viento existentes, y construcción de diez nuevos depósitos de agua y abrevaderos, y b) consultorías concentradas en prácticas agrícolas, cría de ganado y comercialización, y mantenimiento de molinos de viento y pozos. Los tres consultores trabajarán estrechamente con las comunidades para asegurar un alto grado de participación en la ejecución del

proyecto; también proporcionarán capacitación en la conservación de recursos de agua y tierra y la eliminación sanitaria de feces humanas y animales y basura.

BENEFICIOS:

La ejecución fructífera del proyecto tendrá como resultado una mejor calidad de vida para las comunidades beneficiarias ya que sus actividades agropecuarias se volverán más significativas y eficientes. Una mayor generación de ingresos será el resultado de la venta de cabras más saludables y robustas y los productos relacionados. La educación en prácticas de conservación de suelo y agua facilitará un desarrollo más sostenible en una región con recursos sumamente limitados. Las condiciones sanitarias deberán mejorar debido a la instrucción en prácticas de eliminación de feces humanas y animales así como de basura. Específicamente recibirán importantes beneficios las mujeres y los niños que con frecuencia pasan varias horas al día caminando grandes distancias para llegar al pozo más cercano. Por último, es posible que la ejecución fructífera del proyecto y la difusión de sus resultados aliente iniciativas similares en otras regiones de La Guajira.

RIESGOS:

Los riesgos que se han identificado se consideran manejables y en el plan de operaciones se incluyen recomendaciones específicas para mitigar su posible impacto. Entre los riesgos figuran: reducción de la napa freática, secado de los pozos existentes debido a la perforación de nuevos pozos y la posibilidad de un grado limitado de participación de la comunidad en el mantenimiento de los molinos de viento y los pozos.

Los riesgos ambientales se ven reducidos al mínimo, debido al pequeño número de nuevos pozos que se han de construir y al asesoramiento técnico para su uso que será proporcionado por los consultores. Antes del primer desembolso se presentará al Banco un mapa del sitio del proyecto en el que se identifiquen todos los pozos existentes y los nuevos que se planea construir, junto con la autorización de la Corporación de Desarrollo Regional para la construcción de los pozos. Se ha identificado a una compañía privada para que se encargue de la perforación de los pozos. Solamente las comunidades wayúus que demuestren estar comprometidas con los programas de FUNDICAR podrán participar en esta operación.

**ESTRATEGIA DEL
BANCO EN EL PAÍS:**

Este proyecto responde a la estrategia del Banco en Colombia que se concentra en el uso sostenible de los recursos naturales renovables, la generación de

empleo y el mejoramiento de la calidad de vida de las personas que viven en las regiones más económicamente deprimidas del país. La operación es compatible con el Programa Ambiental (910/SF, 774/OC), aprobado en 1993, y el Programa de Mejoramiento de la Tierra (CO-0055) cuya presentación al Directorio está planeada para el primer trimestre de 1995.

**CLÁUSULAS
CONTRACTUALES:**

Condiciones previas al primer desembolso:

- a. Presentar los nombres y currícula vitae de los tres consultores cuyo financiamiento está previsto en la operación (véase el párrafo 4.8).
- b. Presentar la versión final del mapa que indica la ubicación de los molinos de viento y pozos en el lugar del proyecto (véase el párrafo 4.8).

Condiciones contractuales:

- a. Presentar, dentro de los 60 días de terminado cada semestre, un informe sobre el avance logrado, destacando el uso que se ha dado a los recursos de la cooperación técnica (véase el párrafo 4.7).
- b. Presentar, dentro de los 90 días de terminado cada año civil hasta la ejecución completa del proyecto, estados financieros auditados por una firma de contadores públicos que sea aceptable al Banco. Dichos estados financieros deberán incluir una evaluación del uso de los fondos proporcionados por la cooperación técnica (véase el párrafo 4.7).
- c. Presentar, dentro de los 90 días de concluido el proyecto, un informe en el que se comparen los objetivos con los resultados finales (véase el párrafo 4.7).

I. ANTECEDENTES

A. Condiciones políticas de las comunidades indígenas colombianas

- 1.1 Los pueblos indígenas de Colombia, que constituyen del 4% al 5% del total de la población, enfrentan numerosos problemas sociales y económicos. En la Constitución de 1991 se incorporaron importantes nuevos derechos para estos grupos, entre los que se destacan los siguientes: a) elección de dos miembros del Senado y de representantes en la Cámara de Diputados, b) formación de consejos tribales legalmente reconocidos que representen a las comunidades indígenas en asuntos presentados ante los gobiernos departamentales, y c) posesión de tierras (resguardos indígenas).

B. Descripción de la zona del proyecto

1. Situación socioeconómica

- 1.2 El desarrollo económico de la península colombiana de La Guajira durante los años ochenta, estimulado por la explotación de la mina de carbón El Cerrejón a cargo de Carbocol/Intercor (Exxon), dio lugar a profundos cambios en la región. A la fecha, los beneficios socioeconómicos de El Cerrejón han llegado solo a una parte limitada de la población, quedando un número considerable, en particular la numerosa población indígena, en condiciones de extrema pobreza.
- 1.3 Las dificultades económicas que tuvo la población indígena de la península en la década pasada llevaron a muchos al narcotráfico y al contrabando. En los últimos años, disminuyeron las oportunidades de realizar contrabando como resultado de la liberalización de la economía colombiana y del establecimiento de zonas francas en los antiguos centros de comercio de contrabando. El continuo deterioro de este entorno económico ha impulsado al gobierno y al sector privado a emprender actividades para mejorar las posibilidades de progreso de la población local.
- 1.4 Según los indicadores económicos y sociales normales, La Guajira es una de las regiones más pobres de Colombia, con índices desproporcionadamente elevados de mortalidad y malnutrición infantil, y servicios inadecuados de salud y educación. Hay graves deficiencias de saneamiento, lo cual causa problemas digestivos y respiratorios. La tuberculosis es relativamente común debido a la desnutrición, a la escasez de agua y a la deficiencia de los mecanismos de eliminación de desechos.
- 1.5 El calor y la sequedad del clima, junto con la deficiente calidad de la tierra limitan sobremanera las posibilidades económicas de la región. Solo un pequeño porcentaje del total de la tierra se considera arable y solo resulta productiva con la utilización de sistemas de riego.

2. Condiciones naturales

- 1.6 El Departamento de La Guajira se ubica en el extremo noreste de Colombia; su costa es grande y relativamente no desarrollada y tiene una extensa frontera con Venezuela. La Guajira es bastante diferente de los otros departamentos de la región caribeña, debido a que las precipitaciones son muy escasas y mal distribuidas, las temperaturas son elevadas, la vegetación limitada y la tierra es improductiva.
- 1.7 El único río de la región es el Ranchería, de pequeño caudal, que comienza en la Sierra Nevada de Santa Marta y desemboca en el mar Caribe en Riohacha. Las otras corrientes de agua son estacionales, poco profundas y causan considerable erosión durante la época lluviosa. A una profundidad de 20 a 60 metros se hallan aguas subterráneas poco profundas provenientes de precipitación atmosférica. La calidad del agua empeora gradualmente con la profundidad porque hay una corriente de agua salina que fluye hacia arriba.
- 1.8 Debido a que el terreno es plano y que los niveles de vientos son permanentemente altos, desde hace más de 30 años se han utilizado molinos eólicos en el centro de La Guajira para abastecer de agua a los pueblos indígenas y su ganado. Pese a que el mantenimiento es inadecuado, a raíz de lo cual una parte considerable de los molinos no puede funcionar durante varios períodos del año, algunos de ellos se han utilizado durante más de tres decenios. Dado que la vida útil de un pozo es más breve que la de un molino, debido a la sedimentación intensiva, un mismo molino puede utilizarse para varios pozos perforados en años sucesivos. En la zona del proyecto hay numerosos pozos de los que se extrae agua a mano y, junto con los molinos, constituyen la única fuente de agua durante la temporada seca.

C. Los wayúus

1. Organización política y social

- 1.9 Los wayúus son un grupo autóctono de la región de la Guajira, que vive en la parte media y superior de la península. Ascienden aproximadamente a 100.000 personas (30% de la población total del Departamento de La Guajira) y habitan principalmente en reservas, que ocupan un porcentaje importante de la superficie de la península. Otros 35.000 wayúus viven al otro lado de la frontera, en Venezuela.
- 1.10 La familia wayúu tiende a ser bastante numerosa debido a una elevada tasa de mortalidad, a la necesidad de mano de obra y a una educación limitada. Tradicionalmente, los wayúus tienen un fuerte sentimiento de apego al terruño de sus antepasados. Cuando se produce la emigración, por lo regular se debe a la larga temporada seca que pone en peligro a los rebaños y obliga a los wayúus a

buscar forraje y agua en otras tierras. La emigración wayúu termina con la llegada de la temporada de lluvias.

- 1.11 Los wayúus tienen poco dominio del idioma español; lo habla del 4% al 7% de la población en la mayoría de las comunidades. El idioma wayúu no es escrito.

2. Actividad económica

- 1.12 La actividad económica más importante de los wayúus es la ganadería, principalmente la caprina, pero también ovina. La mayoría de las familias tiene entre 100 y 150 animales. El rebaño no solo es la principal fuente de ingreso, sino que suele ser indicador de prestigio en la comunidad.
- 1.13 Los wayúus realizan un limitado intento de producción agrícola. Debido a la corta temporada de lluvias, se plantan cultivos de rápido crecimiento como maíz, frijoles, melones, mijo y yuca. Las frutas silvestres, como cerezas y aceitunas, y las verduras se usan por lo general para consumo propio, aunque una pequeña cantidad se vende en las aldeas vecinas.
- 1.14 Las mujeres dedican su tiempo libre a tejer hamacas, bandas fúnebres y bolsas en telares manuales. Las artesanías son de calidad y se venden a precios razonablemente elevados, pero la producción tiende a ser lenta y el número de artículos comercializables es limitado.
- 1.15 En los últimos años, las actividades tradicionales de los wayúus se han combinado frecuentemente con otras no tradicionales, como el trabajo asalariado y diversas actividades ilegales.

3. Los wayúus y Carbocol/Intercor

- 1.16 En 1991, Carbocol/Intercor, empresa inversionista de la mina carbonífera de El Cerrejón, aportó fondos a la Fundación para el Desarrollo Industrial, Comercial y Artesanal de La Guajira (FUNDICAR) para programas relacionados con el desarrollo social y económico de las comunidades wayúus, creando el Programa de Ayuda Integral a las Comunidades Indígenas (PAICI). El PAICI concentra sus actividades en 50 comunidades indígenas con altos niveles de necesidades básicas insatisfechas, promoviendo así la participación de la comunidad en la construcción de infraestructura local, y facilitando otras iniciativas destinadas a dar solución a problemas generados por la falta de acceso a establecimientos de educación y salud.

D. Operaciones del Banco en el sector de recursos naturales de Colombia y con FUNDICAR

- 1.17 El Banco ha participado activamente en proyectos de recursos hídricos en Colombia. En septiembre de 1993 se aprobó el Programa

Ambiental (préstamos 910/SF y 774/OC), con un importante componente para la protección de las cuencas hidrográficas mediante la reforestación y la promoción de prácticas agrícolas acertadas desde el punto de vista ecológico. Además, el Programa de Mejoramiento de la Tierra (CO-0055), que se concentra en el establecimiento de distritos de riego de mediana y gran dimensión, está previsto para ser presentado al Directorio durante el primer trimestre de 1995. El proyecto que se describe en este documento es compatible con estos dos programas.

- 1.18 En el Programa de Desarrollo Rural Integrado (DRI) (608/OC), aprobado en 1990, se propone mejorar la calidad de vida de las comunidades rurales. Si bien en la actualidad el DRI está ampliando su campo de acción hacia la costa y otras áreas circundantes, su acción se concentra en las montañas centrales donde la población está más organizada y existe considerable demanda de sus recursos. Si se necesitara continuo financiamiento para futuras actividades de inversión y capacitación del proyecto, después de agotados los recursos de la cooperación técnica, el DRI sería una posible fuente de fondos.
- 1.19 En noviembre de 1985, el Banco otorgó a FUNDICAR un préstamo para pequeños proyectos por el equivalente de US\$150.000, con una duración de 30 años y un tipo de interés de 1% anual (SP/SF-85-12-CO). El desembolso final tuvo lugar en agosto de 1989. El proyecto proporcionó capacitación administrativa, financiera y de comercialización a más de 2.000 microempresarios así como crédito a 120 microempresas. El préstamo fue evaluado en términos favorables en el Informe de Terminación del Proyecto, presentado en enero de 1990. Este proyecto se concentró principalmente en los habitantes urbanos del Departamento de la Guajira y no tuvo ningún efecto digno de mención entre los wayúus.

II. OBJETIVOS

- 2.1 Los objetivos del proyecto son mejorar las condiciones de vida y ampliar las posibilidades económicas de 2.300 miembros de las comunidades wayúus en el Departamento de La Guajira. Las inversiones permitirán aumentar la disponibilidad de agua para consumo humano y animal, así como para actividades agrícolas, y la asistencia técnica para mejorar las prácticas agropecuarias y el mantenimiento de molinos de viento.

III. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

A. Actividades específicas

1. Perforación de pozos, instalación de molinos de viento y obras civiles

3.1 Las obras incluyen:

- a. Excavación de diez pozos.
- b. Suministro e instalación de cuatro nuevos molinos de viento.
- c. Desmontaje, reparación y reinstalación de seis molinos de viento existentes.
- d. Construcción de diez nuevos depósitos de agua y abrevaderos.

2. Servicios de consultoría

3.2 Los servicios de consultoría incluirán:

- a. Un agrónomo, durante un año, para trabajar con las comunidades wayúus en el cultivo y riego de verduras y forrajes tradicionales y no tradicionales, conservación y mejor uso de los recursos hídricos y mejoramiento de prácticas sanitarias.
- b. Un veterinario, durante un año, para proporcionar asistencia a los wayúus con el fin de aumentar la eficiencia en la cría y comercialización de animales, conservación del agua y suelos, y prácticas más higiénicas de eliminación de desechos humanos y animales y de basura.
- c. Un técnico mecánico, durante un año, para supervisar la perforación de nuevos pozos, montar los nuevos molinos de viento, desmontar y volver a montar los antiguos molinos y realizar labores de capacitación en mantenimiento de los mismos (véase el Anexo III-1 que contiene los términos de referencia).

B. Beneficiarios del proyecto

- 3.3 Los beneficiarios son 2.300 indígenas wayúus de ocho clanes, seleccionados por su alto nivel de necesidades básicas insatisfechas, que se han comprometido a colaborar con el proyecto.

C. Dimensión del proyecto

- 3.4 La dimensión del proyecto es razonable para la capacidad del organismo ejecutor, FUNDICAR, que no requerirá cambios institucionales considerables y que debería estar en condiciones de seguir cumpliendo sus otras actividades con un alto nivel de eficiencia.

D. Presupuesto y financiamiento del proyecto

1. Presupuesto del proyecto

- 3.5 Se estima que el costo del proyecto ascenderá a US\$410.000. El Cuadro III-1 muestra los costos detallados, desglosados por categoría y fuente de financiamiento.

Cuadro III-1 (En dólares de los EE.UU.)				
COMPONENTE	BID	LOCAL	TOTAL	%
2. CONSULTORES INDIVIDUALES	79.200	18.900	98.100	23,9
2.1 Remuneración	73.200	18.900	92.100	
-Viaje/viáticos	6.000	-	6.000	
6. APOYO GENERAL	185.800	78.000	263.800	64,3
6.1 Instalaciones	-	10.000	10.000	
6.3 Equipo	-	56.800	56.800	
-Adquisición de vehículo	-	9.500	9.500	
-Suministro y montaje de nuevos molinos (4)	50.000	-	50.000	
-Perforación de pozos (10)	120.000	-	120.000	
-Desmontaje y remontaje de antiguos molinos (6)	-	9.000	9.000	
-Construcción de depósitos de agua (10)	15.800	28.700	44.500	
-Construcción de abrevaderos (10)	-	9.600	9.600	
6.4 Suministros	-	11.200	11.200	
-Equipo agrícola, ganadero y mecánico	-	4.000	4.000	
-Factores de producción	-	4.000	4.000	
-Combustible y aceite	-	3.200	3.200	
7. PUBLICACIONES	-	6.000	6.000	1,5
7.3 Impresión/divulgación	-	6.000	6.000	
98. IMPREVISTOS	20.000	22.100	42.100	10,3
COSTO TOTAL	285.000	125.000	410.000	100,0

a. Consultores y administración (US\$98.100)

- 3.6 El costo de los consultores en agronomía y zootecnia es de US\$2.500 al mes, más US\$2.000 al año para gastos de viaje y viáticos.
- 3.7 El costo del consultor en mecánica es US\$1.100 al mes, más US\$2.000 al año para gastos de viaje y viáticos.
- 3.8 Incluye el personal de FUNDICAR dedicado al proyecto durante un año (US\$17.000), así como los responsables de los trabajos preparatorios (US\$1.900).

b. Apoyo general (US\$263.800)

- 3.9 Se ha estimado en US\$10.000 el costo de transporte, alquiler del lugar de reuniones y comidas para el programa de capacitación y demostraciones.
- 3.10 Se prevé la adquisición de un vehículo con tracción en las cuatro ruedas (US\$9.500); el combustible y el aceite se consideran por separado (US\$3.200).
- 3.11 Se estima que el costo de cuatro nuevos molinos de viento, incluido su montaje, es de US\$50.000. El presupuesto estimado para la perforación de diez pozos es de US\$120.000. El costo de desmontar y volver a montar seis molinos de viento es de US\$9.200.
- 3.12 El precio de los depósitos de agua, los abrevaderos y las cañerías de conexión asciende a US\$54.100.
- 3.13 Es probable que los molinos eólicos tengan que ser importados por medio de un representante registrado en Colombia. La mayoría de los molinos de La Guajira son producidos en la Argentina.
- 3.14 Los fondos para la categoría de equipo agrícola, ganadero y mecánico (US\$4.000) se utilizarán para la compra de azadas, machetes, regaderas, rociador de fertilizantes y plaguicidas, cuerdas, alambres de hierro, llaves de cadena para tubos y equipos de mantenimiento. Los factores de producción (US\$4.000) se refieren a la adquisición de semillas, fertilizantes, plaguicidas, vacunas y medicamentos veterinarios.

c. Publicaciones (US\$6.000)

- 3.15 Incluye un presupuesto de US\$6.000 para publicaciones y material ilustrativo y su divulgación.

d. Imprevistos (US\$42.100)

- 3.16 Representa aproximadamente el 10% del costo total del proyecto para cubrir gastos imprevistos.

2. Financiamiento

- 3.17 El financiamiento que otorgará el Banco, proveniente del Fondo Especial Japonés, asciende a US\$285.000. Los restantes US\$125.000 serán aportados por FUNDICAR, utilizando recursos que asigna Carbocol/Intercor al PAICI.
- 3.18 En los dos últimos años, Carbocol/Intercor ha aumentado considerablemente su apoyo financiero a FUNDICAR, permitiendo una gran ampliación de sus actividades (véanse los estados financieros en el Anexo III-2). Para 1994, Carbocol/Intercor ha presupuestado el

equivalente de US\$375.000 para FUNDICAR, con el siguiente desglose: US\$250.000 para crédito a microempresas y US\$125.000 para el PAICI.

IV. EJECUCIÓN DEL PROYECTO

A. Organismo ejecutor

- 4.1 FUNDICAR será el organismo ejecutor del proyecto; es una institución no gubernamental sin fines de lucro, creada en 1984 para apoyar el desarrollo económico y social de La Guajira, mediante capacitación, asesorías, y créditos al microempresario. A partir del año 1991, FUNDICAR amplió sus operaciones para ofrecer ayuda a la comunidad indígena wayúu con la ejecución del PAICI.
- 4.2 FUNDICAR tiene su sede en la ciudad de Riohacha, capital del departamento, y ejecuta programas en varias localidades de La Guajira. Cuenta con 24 empleados con los que desarrolla sus actividades (ver Anexo IV-1).
- 4.3 En sus diez años de existencia, FUNDICAR ha demostrado una clara capacidad administrativa y técnica. El importante apoyo financiero otorgado por Carbocol/Intercor, especialmente en los dos últimos años, es un voto de confianza en su capacidad de ejecución. En el Anexo IV-2 se indican los logros principales de FUNDICAR.
- 4.4 Para respaldar la ejecución del proyecto, FUNDICAR reforzará la administración y operación del PAICI. El PAICI cuenta con un comité técnico que está conformado por tres representantes del Servicio Nacional de Aprendizaje (SENA), tres del Instituto Colombiano de Agricultura (ICA), uno de Carbocol/Intercor, el coordinador del PAICI, y el director ejecutivo de FUNDICAR.

B. Supervisión de la ejecución de préstamo

- 4.5 La responsabilidad de la administración del proyecto recaerá en la Representación del Banco en Colombia.
- 4.6 Para la contratación de los consultores, FUNDICAR seguirá los procedimientos normales del Banco.
- 4.7 El contrato debe estipular la obligación de FUNDICAR de presentar los siguientes informes al Banco:
 - a. Informes de progreso: se presentarán, dentro de los 60 días siguientes al vencimiento de cada semestre calendario, informes

de progreso que permitan apreciar el avance de las actividades financiadas con cargo a los recursos del proyecto. 1/

- b. Estados financieros anuales: se presentarán los estados financieros anuales hasta el año en que termine la ejecución del proyecto en el plazo de tres meses después del término del año civil. Dichos estados financieros se presentarán dictaminados por una firma de contadores públicos independiente o por un contador público independiente, e incluirán una relación de las fuentes y usos de los fondos relacionados con el proyecto. 2/
- c. Informe final: se presentará después de los tres meses siguientes al término del proyecto y contendrá una evaluación del cumplimiento de las metas del proyecto en relación a sus objetivos. Un año después de la terminación del proyecto, la Representación del Banco financiará los servicios de un consultor para que evalúe los efectos económicos y sociales del proyecto en las comunidades beneficiarias, así como el nivel de mantenimiento de las inversiones financiadas en el marco del proyecto. 3/

C. Condiciones previas al primer desembolso

- 4.8 Como condición previa al primer desembolso, FUNDICAR dará cumplimiento, a satisfacción del Banco, a las condiciones siguientes:
 - a. Presentar los nombres y antecedentes de los tres consultores. 4/
 - b. Presentar el mapa final en donde se ubiquen todos los molinos de viento y pozos del área del proyecto. 5/

D. Plazo de ejecución

- 4.9 La duración del proyecto está prevista en 18 meses y el correspondiente cronograma se describe en el Anexo IV-3.

E. Divulgación y promoción del proyecto

- 4.10 El propósito que se persigue con la divulgación de las actividades involucradas en el proyecto propuesto es la de generar ideas y voluntades que permitan replicar la ejecución de actividades similares a otros sectores de la comunidad wayúu.

1/ Véanse las condiciones contractuales.

2/ Véanse las condiciones contractuales.

3/ Véanse las condiciones contractuales.

4/ Véanse las condiciones previas al primer desembolso.

5/ Véanse las condiciones previas al primer desembolso.

4.11 Para lograr el propósito mencionado se contempla lo siguiente:

- a. Se publicarán artículos de prensa en diarios de circulación nacional y regional, señalando las actividades del proyecto y los beneficios que la comunidad indígena recibe con su ejecución.
- b. La revista Rumbo Norte de Carbocol/Intercor publicará en forma regular aspectos ligados con la ejecución del proyecto.
- c. FUNDICAR realizará eventos con la comunidad beneficiaria, a los que se invitarán representantes del gobierno y del sector privado, en procura de lograr la motivación para futuras cooperaciones que permitan beneficiar a otras comunidades.
- d. FUNDICAR preparará, con la participación de los consultores, material didáctico ilustrativo para uso de la comunidad wayúu, en el cual se evidenciarán las normas básicas para la cultivación, la cría caprina, y el mantenimiento de los molinos de viento.

V. BENEFICIOS Y RIESGOS

A. Beneficios

- 5.1 Entre los beneficios higiénicos y sanitarios figuran los siguientes:
 - a. Aumento de la disponibilidad de agua potable y agua para la higiene personal y una eliminación más organizada de desechos, lo cual tendrá como resultado una reducción de las enfermedades del aparato digestivo (por ejemplo, tifus, gastroenteritis y parásitos).
 - b. Obtención, mediante una mejor tecnología agrícola, de un estándar más elevado de nutrición, en términos tanto cualitativos como cuantitativos (verduras, cereales, carne, leche y queso). Mejoramiento de la salud de las comunidades, aumento de la resistencia a la tuberculosis y fortalecimiento durante la pubertad.
- 5.2 Los beneficios económicos para las comunidades provendrán de la venta de ganado caprino de mayor tamaño y mejor salud. El mayor nivel de ingresos aumentará la calidad de vida de la comunidad. Las mujeres y los niños se beneficiarán principalmente de las nuevas fuentes de agua que se establecerán en lugares más cercanos a sus residencias; pasarán menos tiempo transportando pesados baldes de agua y tendrán más oportunidad de dedicarse a las actividades de tejido y de asistir a la escuela.

- 5.3 Los beneficios ambientales incluyen el uso más sostenible de los escasos recursos naturales, como agua y suelo, por medio de:
- a) mantenimiento periódico de los molinos de viento y los pozos que funcionan a mano, b) uso de sistemas de riego más eficientes, c) eliminación más controlada de desechos, y d) educación sobre el uso del agua.
- 5.4 Se otorgará capacitación a los wayúus para conservar y utilizar el suelo de las siguientes maneras: a) evitar el uso de agua con altos niveles de salinidad para el riego, b) excavar hoyos donde se pueda eliminar la basura, c) cultivar nuevas variedades de forraje junto con la vegetación local y aumento de la cubierta natural y vegetal, y d) nuevos hábitos de alimentación del ganado para evitar el uso descontrolado de los pastizales.

B. Riesgos

- 5.5 Los riesgos tienen que ver principalmente con los recursos hídricos y se refieren a lo siguiente:
- a. Es posible que los nuevos molinos de viento disminuyan el nivel de agua, lo que tendría como resultado la intrusión de agua salina y además se podrían secar pozos existentes que se manejan a mano. Este riesgo es limitado, ya que habrá solamente cuatro nuevos molinos de viento, que estarán ubicados en forma estratégica para evitar interferencia con los pozos manejados a mano. Al respecto, cabe señalar que una condición previa al primer desembolso será el trazado del mapa del sitio del proyecto, en el que aparezca la ubicación de los pozos existentes manejados a mano y los molinos de viento.
 - b. Es posible que haya poca participación de los wayúus en el mantenimiento de los molinos de viento. Se ha escogido cuidadosamente a las comunidades beneficiarias y su incorporación al proyecto dependerá de su activa participación en la ejecución del mismo, realizando gran parte del trabajo manual necesario, y del compromiso que asuman de asistir a los programas de capacitación en mantenimiento de pozos y molinos. Los términos de referencia para el consultor en mecánica estipulan la identificación y capacitación de miembros seleccionados de la comunidad wayúu en el manejo y mantenimiento de pozos y molinos.

VI. TIEMPO NECESARIO PARA LA PREPARACIÓN Y EJECUCIÓN DEL PROYECTO

A. Preparación del proyecto

Personal del Banco: siete semanas
Consultor: seis semanas

B. Ejecución del proyecto (estimado)

Personal del Banco: tres semanas

Consultor: ninguno

TÉRMINOS DE REFERENCIA

I. CONSULTOR EN AGRONOMÍA

A. Requisitos

- 1.1 Graduado en agronomía con un mínimo de cinco años de experiencia en actividades de extensión agrícola, como:
- a. técnicas de cultivo (preparación de tierras, siembra, riego, fertilización y cosecha);
 - b. cultivo de verduras y plantas en zonas tropicales secas, y
 - c. cultivo de forraje apropiado para tierras secas y tecnología de ensilaje para uso durante la estación seca.
- 1.2 El consultor deberá tener dominio del español. Será sumamente útil que tenga conocimientos del idioma wayúu. El consultor debe tener la capacidad de trabajar estrechamente con las comunidades wayúus e incluir a miembros de esas comunidades en el equipo de trabajo.

B. Actividades

- 1.3 Las actividades que llevará a cabo este consultor son:
- a. evaluar las diversas semillas existentes en el mercado, llevar a cabo una prueba de germinación y experimentar nuevas semillas de diferentes fuentes;
 - b. recomendar cultivos que sean más nutritivos, requieran menos agua y sean más rentables;
 - c. recomendar, cuando fuere apropiado, el cambio de las zonas de cultivo actuales a otras más productivas con suelo menos salino;
 - d. enseñar las prácticas básicas de preparación de tierra y almacigos, y de siembra y drenaje;
 - e. recomendar prácticas para mejorar la retención del agua y alimentación de la planta y para utilizar de la mejor manera posible los recursos hídricos durante la temporada seca;
 - f. recomendar el uso de solamente los fertilizantes y plaguicidas permitidos por las autoridades colombianas;
 - g. enseñar, junto con el consultor en zootecnia, tecnología para la preparación de surcos para ensilar el forraje y otros cultivos para su utilización durante la temporada seca;

- h. capacitar al personal agrícola de FUNDICAR;
- i. estimular a los wayúus a que conserven el agua y el suelo, y caven letrinas y hoyos para la basura, y
- j. elaborar materiales de extensión agrícola destinados a las comunidades wayúus para enseñarles normas básicas de higiene y agricultura.

C. Período de consultoría

- 1.4 El período de consultoría se estima en doce meses.
- 1.5 Dentro del mes siguiente al inicio de la consultoría, el consultor presentará un plan de trabajo donde se explique en qué forma se cumplirán los objetivos.
- 1.6 Dentro de los seis meses siguientes al inicio de la consultoría, el consultor presentará un informe de mitad de período sobre el progreso logrado en el cumplimiento de los objetivos de la consultoría.
- 1.7 A la terminación de la consultoría, el consultor presentará un informe final describiendo las actividades realizadas y especificando los logros, evaluaciones, comentarios y recomendaciones.

II. CONSULTOR EN ZOOTECNIA

A. Requisitos

- 2.1 Graduado en veterinaria con un mínimo de cinco años de experiencia profesional en:
 - a. cría de animales (en especial de cabras) y técnicas para mejorar la calidad de la carne, la leche y el queso, y
 - b. cultivo de forrajes adaptables a tierras secas y tecnología de ensilaje para su uso durante la temporada seca.
- 2.2 El consultor deberá tener dominio del español. Será sumamente útil que tenga conocimientos del idioma wayúu. El consultor debe tener la capacidad de trabajar estrechamente con las comunidades wayúus e incluir a miembros de esas comunidades en el equipo de trabajo.

B. Actividades

2.3 Las actividades que llevará a cabo este consultor son:

- a. supervisar un programa para mejorar las prácticas de cría de cabras;
- b. recomendar la nutrición adecuada para mejorar la calidad de la carne, la leche y el queso de cabra;
- c. recomendar los tratamientos necesarios para la salud del ganado caprino (vacunas, lavados periódicos y curas contra parásitos y posibles enfermedades, etc.);
- d. enseñar nuevas metodologías para mejorar la producción lechera;
- e. asesorar en la comercialización de los productos caprinos;
- f. enseñar, junto con el consultor agrícola, la tecnología para la preparación de surcos, realizando pruebas de nuevos forrajes triturados y nuevas técnicas para ensilar el forraje;
- g. capacitar al personal zootécnico de FUNDICAR;
- h. destacar, ante los wayúus, la importancia de conservar el agua y el suelo, y del cavado de letrinas y de hoyos para la basura, y
- i. preparar material de extensión zootécnica para enseñar a las comunidades wayúus prácticas básicas de higiene y cría de cabras.

C. Período de la consultoría

- 2.4 El período de consultoría se estima en doce meses.
- 2.5 Dentro del mes siguiente al inicio de la consultoría, el consultor presentará un plan de trabajo en el que se explique cómo se alcanzarán los objetivos.
- 2.6 Dentro de los seis meses siguientes al inicio de la consultoría, el consultor presentará un informe de mitad de período sobre el progreso logrado en el cumplimiento de los objetivos de la consultoría.
- 2.7 A la terminación de la consultoría, el consultor presentará un informe final describiendo las actividades realizadas y especificando los logros, evaluaciones, comentarios y recomendaciones.

III. CONSULTOR EN MECÁNICA

A. Requisitos

3.1 Experiencia mínima de cinco años en:

- a. planificación, instalación y operación de molinos de viento;
- b. perforación de pozos, y
- c. sistemas de distribución de agua mediante tubería plástica y las juntas correspondientes.

3.2 El consultor deberá dominar el idioma wayúu, tener la capacidad de trabajar estrechamente con las comunidades wayúus e incluir a miembros de esas comunidades en el equipo de mantenimiento.

3.3 Lo ideal sería que el consultor fuera un miembro de la comunidad wayúu que haya venido trabajando para PROAGUAS y sea capaz de transferir a las comunidades wayúus su competencia en materia de mantenimiento.

B. Actividades

3.4 Las actividades que desarrollará este consultor serán:

- a. supervisar el programa de perforación;
- b. supervisar el desmontaje y remontaje de molinos de viento, así como el montaje de los nuevos molinos;
- c. supervisar la construcción de depósitos de agua, abrevaderos y el sistema de distribución de agua;
- d. seleccionar a una persona en cada comunidad que se haga responsable y que capacite a los wayúus en técnicas básicas de mantenimiento y reparación de los molinos de viento;
- e. concientizar a los wayúus sobre la necesidad de utilizar el agua de modo que se conserve el recurso, y
- f. preparar material de extensión mecánica para comunidades wayúus con el fin de enseñarles métodos básicos de mantenimiento de molinos de viento.

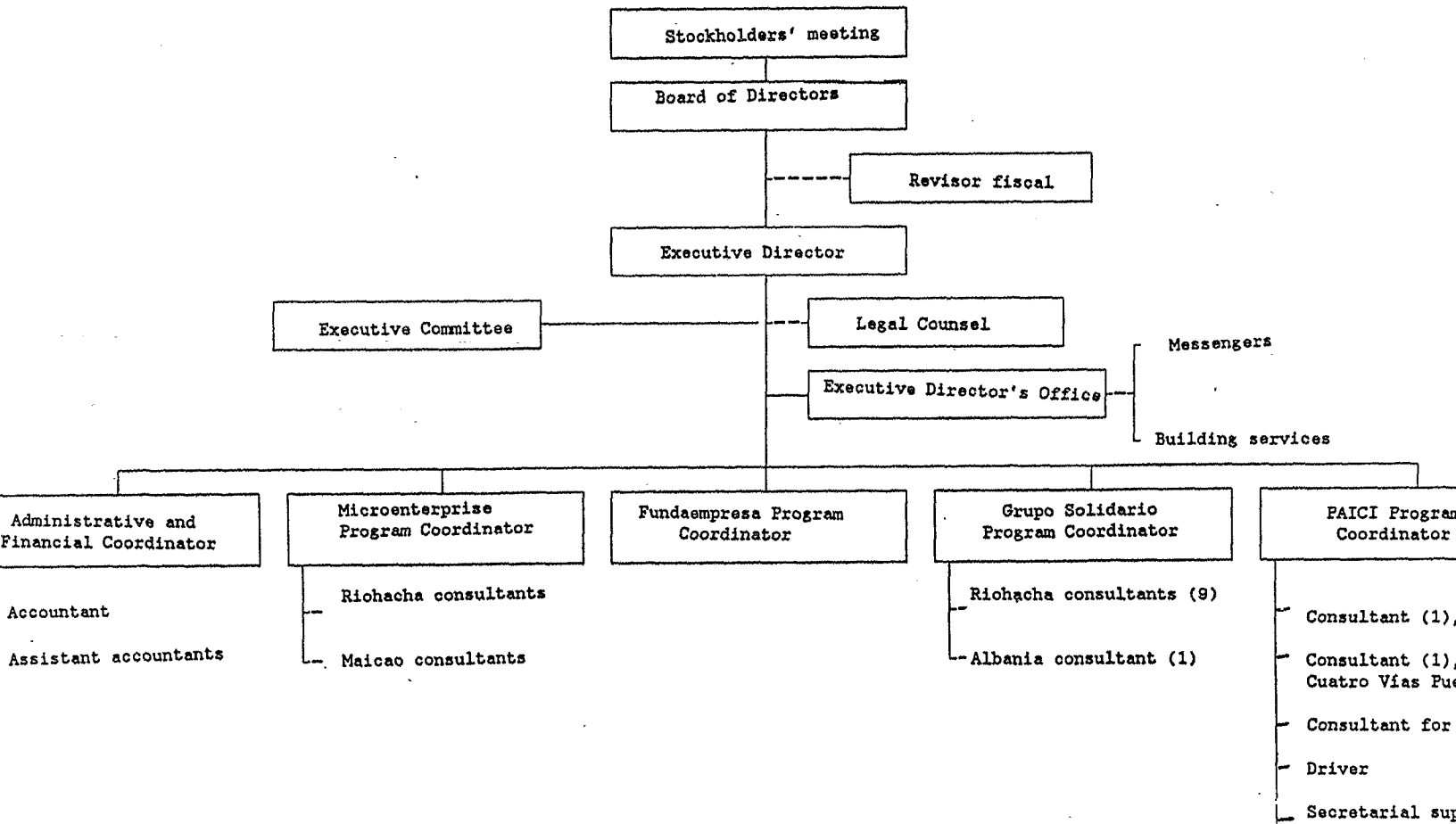
C. Período de consultoría

3.5 El período de consultoría se estima en doce meses.

- 3.6 Dentro del mes siguiente al inicio de la consultoría, el consultor presentará un plan de trabajo en el que se explique cómo se alcanzarán los objetivos.
- 3.7 Dentro de los seis meses siguientes al inicio de la consultoría, el consultor presentará un informe de mitad de período sobre el progreso logrado en el cumplimiento de los objetivos de la consultoría.
- 3.8 A la terminación de la consultoría, el consultor presentará un informe final describiendo las actividades realizadas y especificando los logros, evaluaciones, comentarios y recomendaciones.

BALANCE DE FUNDICAR 1990-1992 (en US\$)						
	31/dic/92	1	31/dic/93	1	30/jun/94	2
ACTIVOS:						
Total corriente (caja, inversiones, bancos, inventarios)	329.688	79,0	626.738	81,6	781.047	81,5
Total no corriente (préstamos, activos fijos, propiedad)	87.669	21,0	141.780	18,4	176.736	18,5
TOTAL ACTIVOS	417.357	100,0	768.518	100,0	957.784	100,0
PASIVOS:						
Total corriente (oblig. bancarias, acreedores varios)	35.262	8,4	31.447	4,1	43.193	4,5
Total no corriente (obligaciones crédito BID, fondos especiales)	133.226	31,9	353.527	46,0	384.048	40,1
TOTAL PASIVOS	248.870	59,6	384.974	49,9	427.241	44,6
Patrimonio (capital social y fondos)	248.870	59,6	383.544	49,9	530.542	55,4
TOTAL PASIVO MAS PATRIMONIO	417.357	100,0	768.518	100,0	957.784	100,0
Tipo de cambio	738.0		802.7		819.6	
ESTADO DE INGRESOS Y EGRESOS DE FUNDICAR (en US\$)						
INGRESOS:						
Intereses sobre préstamos	52.862	15,1	105.300	42,2	65.748	14,3
Asesoría y capacitación	33.628	9,4	47.824	19,2	40.156	8,7
Rendimiento financiero	656	0,2	11.812	4,7	2.755	0,6
Donaciones y otros	269.112	75,3	84.760	33,9	352.331	76,4
TOTAL INGRESOS	357.257	100,0	249.696	100,0	460.991	100,0
EGRESOS:						
Programas	197.374	75,2	149.301	62,1	169.851	89,7
Administrativos y financieros	65.016	24,8	91.053	37,9	19.517	10,3
TOTAL EGRESOS	262.389	100,0	240.354	100,0	189.367	100,0
EXCEDENTE (DEFICIT) DEL EJERCICIO	94.868	26,5	9.342	3,7	271.623	58,9

FUNDICAR ORGANIZATIONAL STRUCTURE



PRINCIPALES LOGROS DE FUNDICAR

Entre los principales logros acumulados de FUNDICAR, pueden destacarse los siguientes:

Microempresas

Número de empresas capacitadas	1.532
Número de créditos otorgados	426
Monto del crédito desembolsado	Col\$307.555.000
Empleos generados y/o consolidados	1.278

Grupos solidarios

Número de personas agrupadas	2.181
Monto prestado	Col\$1.698.000.000
Número de créditos otorgados	12.091

FUNDAEMPRESA

Número de empresas creadas	23
Número de empresas activas	19
Número de empleos generados y/o acumulados	96
Monto de los créditos	Col\$80.200.000

PAICI

Comunidades indígenas atendidas	10
---------------------------------	----

Programa de artesanías:

Artesanas capacitadas	125
Créditos otorgados	Col\$10.500.000
Compra de artesanías	Col\$15.300.000

Grupos solidarios para la población agrícola:

Número de grupos	18
Indígenas beneficiados	72
Monto del crédito	Col\$9.000.000

Fondo caprino:

Familias beneficiadas	20
Número de animales entregados	434

Capacitación en organización comunitaria:

Número de personas capacitadas	661
Gremios conformados	9

TIMETABLE FOR PROJECT EXECUTION

ACTIVITY	MONTHS																	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Drilling of wells	(*)						XX	XX	XX									
Construction of new windmills								XX										
Assembly and reassembly of old windmills									XX	X								
Construction of reservoir tanks, drinkings troughs and the distribution systems							X	XX	XX	X								
Economic consultant							XX	XX	XX	XX	XX	XX	XX	XX	XX	XX	XX	XX
Technical consultant							XX	XX	XX	XX	XX	XX	XX	XX	XX	XX	XX	XX
Mechanical consultant							XX	XX	XX	XX	XX	XX	XX	XX	XX	XX	XX	XX

Presentation of the final map showing all the windmills and the reservoir tanks.
) Preparatory activities and order to proceed.

PROYECTO DE RESOLUCION

COLOMBIA. COOPERACION TECNICA NO REEMBOLSABLE PARA UN PROYECTO
DE DESARROLLO ECONOMICO DE LOS WAYUU

El Directorio Ejecutivo

RESUELVE:

1. Autorizar al Presidente del Banco, o al representante que él designe, para que en nombre y representación del Banco, en su calidad de Administrador del Fondo Especial del Japón, proceda a suscribir los acuerdos necesarios y a adoptar las demás medidas pertinentes para la ejecución del plan de operaciones a que se refiere el Documento AT- sobre cooperación técnica no reembolsable con la Fundación para el Desarrollo Industrial, Comercial y Artesanal de la Guajira, de la República de Colombia, para la realización de un proyecto de desarrollo económico de los Wayúu.
2. Destinar para los fines de esta resolución, hasta la suma de US\$285.000, con cargo a los recursos del Fondo Especial del Japón.
3. Establecer que la suma anterior sea otorgada con carácter no reembolsable.